

Zmluva č. 6/2013

o nájme nebytových priestorov, uzatvorená podľa príslušných ustanovení zákona č. 116/1990 Zb. a o nájme a podnájme nebytových priestorov.

Čl. I Zmluvné strany

1. Prenajíateľ: Obec Čierne nad Topľou
Sídlo: Čierne nad Topľou 232, 094 34
- zastúpený: Mgr. Štefan Straka, starosta obce
IČO: 332313
DIČ: 2020640930

2. Nájomca: Juraj Sabol, r.č.860305/9938
Adresa: Bystré 516, 094 34
IČO: 46 047 930
DIČ: 1077413040

3. Nájom je viazaný len na zmluvné strany a je neprenosný na iné právnické alebo fyzické osoby.

Čl. II Predmet nájmu nebytových priestorov

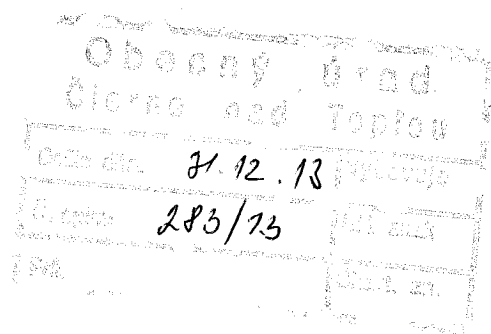
1. Prenajíateľ sa zaväzuje na základe tejto zmluvy prenajať nájomcovi nebytové priestory, nachádzajúce sa v budove obecného úradu s. č. 232 postavené na parc. KN č. 554.
2. Predmetom nájmu je nebytový priestor a zariadenie nachádzajúce sa na prízemí tejto budovy, t.j. kuchyňa – 32,4 m², chodba – 12,1 m², sklad – 15,4 m² a sociálne zariadenie – 1,5 m², o veľkosti celkovej podlahovej plochy 61,4 m². Miestnosť na poschodí – šatňa, o veľkosti 5,10 x 2,80 = 14,28 m². Spolu nebytové priestory 75,68 m².
3. Pôdorysné vymedzenie prenajatých priestorov je vymedzené v prílohe tejto zmluvy.
4. Vlastníctvo k tejto nehnuteľnosti, ktorá je predmetom tejto zmluvy preukázal prenajíateľ LV č. 492 okres Vranov nad Topľou, Obec Čierne nad Topľou, kat. úz. Čierne nad Topľou.

Čl. III Účel nájmu

1. Prenajatý nebytový priestor sa bude využívať na:
 - Výrobu hotových jedál pre výdajne
 - Výrobu a následnú distribúciu jedál stravníkom (zamestnancom firiem, dôchodcom, ...)
 - Výrobu a podávanie jedál pre slávnostné príležitosti (Životné jubileá, Kar, Krstiny, Svadby, Firemné akcie ...)

Čl. IV Výška, splatnosť nájmného a spôsob jeho platenia

1. Výška nájmného bola stanovená na základe rozhodnutia OZ na riadnom zasadnutí dňa 12.10.2011 vo výške 6,64 € za m², pričom v cene nie je zahrnutá úhrada tepla. Celkový výmer je 75,68 m² (75,68 m² x 6,64 €).
2. Nájomné za predmet nájmu štvrťročne činí 125,63 € (slovom stodvadsaťpäť eur šesťdesiattri centov x 4), t.j. ročne 502,52 €.



3. Prenajímateľ má právo jednostranne upraviť výšku nájomného o mieru inflácie za predchádzajúci kalendárny rok vždy od prvého mesiaca príslušného kalendárneho roka.
4. Spotrebu plynu a elektrickej energie, odčítanú z meračov na to určených, uhradí nájomca podľa množstva odobratej elektrickej energie a množstva odobratého plynu prenajímateľovi, a to na základe vystavenia faktúry prenajímateľom podľa platného cenníka SPP a VSE. Prípadný nedoplatok za dodávku energií je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi, zároveň je prenajímateľ povinný uhradiť nájomcovi prípadný preplatok za dodávku energií do 1 mesiaca od dňa doručenia príslušného vyúčtovania. Nájomca sa zaväzuje na svoje náklady zriadiť podružný merač elektrickej energie a plynu.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za nebytové priestory a zálohové platby za dodávku energií budú vyhotovené štvrtročne vopred, najneskôr do 15. dňa nasledujúceho mesiaca prenajímateľom.
6. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať úhrady podľa tejto zmluvy až do doby ukončenia nájmu prenajatého priestoru.
7. Zmluvne strany sa dohodli, že nájomné a zálohy za odber energií bude platiť nájomca v dohodnutej výške k rukám prenajímateľa na základe vystavenej faktúry prenajímateľom do 15. dňa v mesiaci a to v predstihu 1 mesiac.
8. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť preddavok nájomné na 3 mesiace vopred pre potreby zábezpeky prenajímateľa. Po ukončení nájmu sa táto suma vráti nájomcovi, a to do 15. dní od ukončenia nájmu.

Čl. V

Služby poskytované s nájmom nebytových priestorov

1. Zmluvné strany sa dohodli na zálohových platbách za služby, ktoré sú spojené s užívaním predmetu nájmu – vývoz TKO a poistné na budove, a to v dohodnutej výške 6,64 € poistné, 48 € vývoz TKO, elektrická energia ročne preddavkovo v sume 5400 € a 200 € ročne za spotrebu plynu. Celkové služby ročne činia 5654,64 €, (štvrtročne $5654,64 \text{ €} / 4 = 1413,66 \text{ €}$).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadný nedoplatok alebo preplatok zistený vyúčtovaním preddavkov podľa tejto zmluvy je splatný do 30 dní odo dňa doručenia vyúčtovania nájomcovi.

Čl. VI

Spoločné ustanovenie o nájmom

Celková výška úhrady za užívanie nebytového priestoru štvrtročne činí 125,63 € nájomné, 1413,66 € vývoz TKO a energia. Spolu štvrtročne 1539,29 €. Omeškanie s úhradou nájomného a služieb ktorých poskytovanie je spojené s užívaním predmetu nájmu po dobu viac ako 10 dní sa považuje za porušenie tejto zmluvy podstatným spôsobom

Čl. VII

Doba nájmu

Táto zmluva sa uzatvára na dobu 5 rokov, pričom nájom začína dňom 1.1.2014. Po uplynutí tejto doby má nájomca prednostné právo na predĺženie nájmu.

Čl. VIII

Ukončenie zmluvy

1. Nájom zaniká písomnou výpoveďou alebo obojstrannou dohodou.
2. Prenajímateľ môže písomne vypovedať zmluvu, ak :
 - a) nájomca užíva prenajatý priestor v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy, resp. nedodržuje ustanovenia tejto zmluvy,
 - b) nájomca viac ako 1 mesiac mešká s platením úhrad podľa čl. IV tejto zmluvy,
 - c) nájomca alebo osoby, ktoré s ním užívajú prenajatý priestor, napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj a poriadok v prenajatom priestore,
 - d) bolo rozhodnuté o odstránení alebo o zmene stavby, ktorá bráni užívať prenajatý priestor.

3. Nájomca môže písomne vypovedať zmluvu, ak :
 - a) stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si nebytový priestor prenajal,
 - b) nebytový priestor sa stane bez zavinenia nájomcu nespôsobilý na dohodnuté užívanie,
 - c) prenajímateľ odovzdal nájomcovi nebytový priestor v stave nespôsobilom pre dohodnuté užívanie a nebolo dohodnuté inak,
4. Pri písomnej výpovedi je výpovedná lehota 3 mesiace. Výpovedná lehota sa počíta od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Výpovedná lehota sa nevzťahuje na odsek 3 článku VIII tejto zmluvy, kedy sa nájom končí s okamžitou platnosťou.

Čl. IX

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca sa zaväzuje vykonávať pravidelnú úhradu nájomného a súvisiacich náklady v zmysle dohody oboch strán. Nájomca je povinný užívať nebytový priestor len na účel dohodnutý v tejto zmluve. Nájomca nemôže zmeniť dohodnutý účel užívania bez písomného súhlasu prenajímateľa. Nájomca je povinný vybaviť nebytový priestor samostatným elektromerom a plynomerom. Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť čistenie a údržbu chodníka pred nebytovým priestorom v rozsahu stanovenom vo VZN č. 4/2008 zo dňa 23.6.2008 Obce Čierne nad Topľou.

Čl. X

Ďalšie ustanovenia

1. Nájomca je povinný sprístupniť pracovníkom prenajímateľa prenajatý priestor za účelom preverenia spôsobu užívania priestorov alebo za účelom vykonania potrebných opráv.
2. Nájomca je povinný oznámiť prenajímateľovi bez zbytočného odkladu potrebu nevyhnutných opráv a každé ohrozenie, poškodenie alebo zničenie predmetu nájmu a prenajímateľ je povinný bez zbytočného odkladu opravy vykonať.
3. Nájomca je povinný zabezpečiť na svoje náklady drobné opravy súvisiace s užívaním prenajatého priestoru a bežnú údržbu, teda zabezpečiť úkony spojené s obvyklým udržiavaním prenajatého priestoru, ako je napr. maľovanie, oprava vodovodných batérií (s výnimkou ich výmeny), sifónov, zámkov, kľučiek, výmena žiaroviek a pod.
4. Nájomca nesmie vykonávať stavebné úpravy ani iné podstatné zmeny v prenajatom priestore bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.
5. Nájomca zodpovedá za škody, ktoré vzniknú prenajímateľovi vinou nájomcu alebo osôb, ktoré zamestnáva. Nájomca je povinný odstrániť na svoje náklady škody, ktoré spôsobil sám alebo tí, ktorých zamestnáva. Ak sa tak nestane, má prenajímateľ právo po predchádzajúcom upozornení nájomcu škody odstrániť a požadovať od nájomcu náhradu nákladov.
6. Prenajímateľ nezodpovedá za majetok nájomcom vnesený do predmetu nájmu, za jeho zabezpečenie proti poškodeniu, krádeži a inému znehodnoteniu.
7. Zabudovanie zabezpečovacích zariadení je nájomca povinný prerokovať a vyžiadať písomný súhlas prenajímateľa.
8. V prípade ukončenia nájmu je nájomca povinný do 1 mesiaca po skončení vypratať predmet nájmu a uviesť ho do pôvodného stavu, s prihliadnutím na obvyklú mieru opotrebenia. Splnenie povinnosti vrátiť predmet nájmu sa považuje za splnený, ak nájomca súčasne vráti kľúče od predmetu nájmu a prenajímateľ prevezme písomným protokolom predmet nájmu s uvedením prípadných závad, ku ktorým zaujme písomné stanovisko do protokolu nájomca.
9. Prenajímateľ umožní nájomcovi nahliadať do dokladov, ktoré sú podkladmi pre vyúčtovanie nájomného a platieb za spotrebu energií.
10. Nájomca umožní po vzájomnej dohode zmluvných strán, užívanie predmetu nájmu prenajímateľovi, výlučne pre potreby obce Čierne nad Topľou, tak aby sa nenarušil chod podnikateľskej činnosti nájomcu. Prenajímateľ sa zaväzuje že po dobu užívania predmetu nájmu prenajímateľom nebude požadovať úhradu nájmu a energií od nájomcu to znamená že táto suma bude odpočítaná nájomcovi z nájmu.
11. Prenajímateľ sa zaväzuje že po podpísaní tejto zmluvy odovzdá nájomcovi kľúče od predmetu nájmu.
12. Prenajímateľ sa zaväzuje umožniť nájomcovi užívanie predmetu nájmu po celú dobu účinnosti tejto zmluvy v súlade s touto zmluvou.

13. Prenajímateľ sa zaväzuje, že umožní nájomcovi prístup do predmetu nájmu tak, aby ho mohol užívať a prevádzkovať v súlade s touto zmluvou.

Čl. XI Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ výslovne neuvádzajú v tejto zmluve inak, budú sa na ňu vzťahovať príslušné ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov a ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, z toho dva pre prenajímateľa a dva pre nájomcu.
3. Neoddeliteľnými prílohami tejto zmluvy sú:
 - a) Pôdorysné zameranie - nákras umiestnenia prenajímaných priestorov.
 - b) Zápisnica o stave v akom sa predmet nájmu nachádza a tiež zoznam a stav zariadenia ktoré sa v predmete nájmu nachádza v čase odovzdania.
 - c) Fotodokumentácia priestorov a zariadenia v čase odovzdania a prevzatia predmetu nájmu.
4. Zmeny alebo dodatky tejto zmluvy je možné realizovať len na základe obojstranného písomného súhlasu zmluvných strán.
5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali a s jej obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom 1.1.2014.

V Čiernom nad Topľou, dňa 30.12.2013

prenájomca:

nájomca:

57413040